

**Совет Безопасности**

Distr.: General
4 April 2005
Russian
Original: English

Краткое сообщение Генерального секретаря о вопросах, которые находятся на рассмотрении Совета Безопасности, и о стадии, достигнутой в рассмотрении этих вопросов**Добавление**

В соответствии с правилом 11 временных правил процедуры Совета Безопасности Генеральный секретарь представляет следующее краткое сообщение.

Перечень пунктов, находящихся на рассмотрении Совета Безопасности, содержится в документе S/2005/15 от 25 февраля 2005 года.

В течение недели, закончившейся 2 апреля 2005 года, Совет Безопасности принял решения по следующим пунктам:

Положение в Кот-д'Ивуаре (см. S/2002/30/Add.50; S/2003/40/Add.5, 17, 19, 29, 31, 45, 47 и 48; S/2004/20/Add.5, 8, 17, 21, 31, 44, 46 и 50; и S/2005/15/Add.4; см. также S/2003/40/Add.44; S/2004/20/Add.12; и S/2005/15/Add.11)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение данного пункта на своем 5152-м заседании, состоявшемся 28 марта 2005 года, в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций, имея в своем распоряжении четвертый очередной доклад Генерального секретаря об Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (S/2005/186).

Председатель с согласия Совета пригласил представителя Кот-д'Ивуара, по его просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее состоявшихся в Совете консультаций, Председатель с согласия Совета пригласил согласно правилу 37 временных правил процедуры Совета первого заместителя министра иностранных дел Южной Африки Азиза Пахада.

В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных в Совете консультаций, Председатель с согласия Совета пригласил в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета первого заместителя Специального представителя Генерального секретаря по Кот-д'Ивуару Алана Досса.

Доклады Генерального секретаря по Судану (см. S/2004/20/Add.23, 30, 35, 37, 39, 40, 44, 46 и 49; и S/2005/15/Add.1, 4–6 и 9–11; см. также S/2003/40/Add.40; и S/2004/20/Add.21 и 43)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своих 5153, 5154 и 5158-м заседаниях, состоявшихся 29, 30 и 31 марта 2005 года, соответственно, в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций.

На 5153-м заседании, состоявшемся 29 марта 2005 года, на рассмотрении Совета Безопасности находился доклад Генерального секретаря по Судану (S/2005/57 и Add.1); письмо Генерального секретаря от 31 января 2005 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2005/60); и доклады Генерального секретаря по Судану, представляемые во исполнение пунктов 6, 13 и 16 резолюции 1556 (2004) Совета Безопасности, пункта 15 резолюции 1564 (2004) и пункта 17 резолюции 1574 (2004) (S/2005/68 и S/2005/140).

Председатель с согласия Совета пригласил представителя Судана по его просьбе принять участие в обсуждении без права голоса.

Председатель привлек внимание к проекту резолюции (S/2005/206), который был представлен Соединенными Штатами Америки.

Совет Безопасности провел голосование по проекту резолюции S/2005/206, в ходе которого 12 государств проголосовали за (Аргентина, Бенин, Бразилия, Греция, Дания, Объединенная Республика Танзания, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Филиппины, Франция, Япония), 3 государства воздержались (Алжир, Китай, Российская Федерация) и при этом никто не голосовал против, и принял его в качестве резолюции 1591 (2005) (текст см. S/RES/1591 (2005); будет опубликован в *Официальных отчетах Совета Безопасности, Резолюции и решения Совета Безопасности, 1 августа 2004 года – 31 июля 2005 года*).

На 5154-м и 5158-м заседаниях на рассмотрении Совета находилось письмо Генерального секретаря от 31 января 2005 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2005/60).

На 5154-м заседании, состоявшемся 30 марта 2005 года, Председатель сообщил членам Совета о том, что один из членов Совета (Франция) обратился с просьбой отложить рассмотрение этого пункта на 24 часа.

На 5158-м заседании, состоявшемся 31 марта 2005 года, Председатель с согласия Совета пригласил представителя Судана, по его просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

Председатель привлек внимание к проекту резолюции (S/2005/218), который был представлен Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии.

Совет Безопасности провел голосование по проекту резолюции S/2005/218, в ходе которого 11 государств проголосовали за (Аргентина, Бенин, Греция, Дания, Объединенная Республика Танзания, Российская Федерация, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Филиппины, Франция, Япония), 4 государства воздержались (Алжир, Бразилия, Китай, Соединенные Штаты Америки) и при этом никто не голосовал против, и принял его в качестве резолюции 1593 (2005) (текст см. S/RES/1593 (2005); будет опубликован в *Официальных отчетах Совета Безопасности, Резолюции и решения Совета Безопасности, 1 августа 2004 года — 31 июля 2005 года*).

Ситуация в отношении Демократической Республики Конго (см. S/1997/40/Add.21; S/1998/44/Add.35 и 49; S/1999/25/Add.10, 13, 24, 30, 43, 47 и 49; S/2000/40/Add.3, 7, 16, 17, 19, 21, 23, 30, 33, 40, 47 и 49; S/2001/15/Add.5, 8, 18, 24, 30, 35, 36, 43, 45, 50 и 51; S/2002/30/Add.4, 8, 11, 20, 22, 23, 29, 31, 32, 36, 41, 42, 44 и 48; S/2003/40/Add.3, 6, 11, 19, 21, 25, 27, 28, 30, 32, 34 и 46; S/2004/20/Add.2, 10, 19, 23, 25, 30, 39 и 49; и S/2005/15/Add.8; см. также S/1996/15/Add.43–45; S/1997/40/Add.5, 7, 9, 13, 16 и 17; S/1998/44/Add.28; S/2001/15/Add.42 и 43; S/2002/30/Add.9, 23 и 37; S/2003/40/Add.22 и 46; S/2004/20/Add.29, 34 и 43; и S/2005/15/Add.11)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 5155-м заседании, состоявшемся 30 марта 2005 года, в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций, имея в своем распоряжении семнадцатый доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (S/2005/167).

Председатель с согласия Совета предложил представителю Демократической Республики Конго, по его просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

Председатель привлек внимание к тексту проекта резолюции (S/2005/207), который был подготовлен в ходе ранее проведенных в Совете консультаций.

Совет Безопасности провел голосование по проекту резолюции S/2005/207 и принял его единогласно в качестве резолюции 1592 (2005) (текст см. S/RES/1592 (2005); будет опубликован в *Официальных отчетах Совета Безопасности, Резолюции и решения Совета Безопасности, 1 августа 2004 года — 31 июля 2005 года*).

Итоговое обсуждение работы Совета Безопасности за текущий месяц (см. S/2001/15/Add.35, 48 и 51; S/2002/30/Add.4, 8, 21, 25 и 50; и S/2003/40/Add.17, 21 и 34; см. также S/2001/15/Add.26)

В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций, Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 5156-м заседании 30 марта 2005 года, имея в своем распоряжении письмо Постоянного представителя Бразилии при Организации Объединенных Наций от 18 марта 2005 года на имя Генерального секретаря (S/2005/188).

Председатель, с согласия Совета, предложил представителям Гамбии, Египта, Индонезии, Кубы, Люксембурга, Марокко, Пакистана, Руанды, Сомали и Туниса, по их просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

Положение в Гвинее-Бисау (см. S/1998/44/Add.44 и 51; S/1999/25/Add.13; S/2000/40/Add.12 и 47; S/2002/30/Add.27; S/2003/40/Add.24, 39 и 46; и S/2004/20/Add.24, 44 и 51)

Совет Безопасности возобновил рассмотрение этого пункта на своем 5157-м заседании, состоявшемся 31 марта 2005 года, в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе ранее проведенных им консультаций, имея в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о событиях в Гвинее-Бисау и о деятельности Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в этой стране (S/2005/174).

Председатель с согласия Совета пригласил представителя Гвинеи-Бисау, по его просьбе, принять участие в обсуждении без права голоса.

Председатель заявил, что после консультаций в Совете он был уполномочен сделать от имени Совета заявление, и зачитал его текст (текст см. S/PRST/2005/14; будет опубликован в *Официальных отчетах Совета Безопасности, Резолюции и решения Совета Безопасности, 1 августа 2004 года — 31 июля 2005 года*).
